



رئاسة الشؤون الدينية  
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

# 副朝简介

中文

صيني

صفة العمرة

作者

阿卜杜勒·阿齐兹·本·阿卜杜拉·本·巴兹



# صفة العمرة لابن باز 副朝简介

## 副朝简介

作者：阿卜杜勒·阿齐兹·本·阿卜杜拉·本·巴兹

一切赞颂全归唯一的安拉，

这是关于完成副朝仪式的一份简要说明。

以下是对此的详细说明：

当想要履行副朝的人到达戒关时，建议他洗大净和清洁。女性亦应如此，即使她处于月经期或产后出血期，但她不能环绕天房，直到她月经干净并完成洗大净。

男性可以在身体上抹香水，但不能涂抹在他的戒衣上。如果在戒关无法完成洗大净，也无妨；如果条件允许，建议在到达麦加后、环绕天房之前进行洗大净。

男性应脱去所有缝制的衣物，只穿两片戒衣即可，穿白色戒衣为可嘉。

至于女性，她可以穿着普通的衣服进入受戒状态（除了面纱、脸罩和手套，她需要摘掉这些物品，并以其他衣物遮盖脸部和双手，以防止被非直系亲属的男性看到），但衣服不得过于华丽或引人注目。

然后，他应在心中立意进入副朝状态，并用口中念诵：“**我响应你的召唤，履行副朝**”或“**安拉啊，我响应你的召唤，履行副朝。**”如果进入受戒状态的人担心无法完成副朝仪式，例如因疾病或害怕敌人等情况，他可以在进入受戒状态时提出条件，并说：“**如果某种原因阻止了我，我解除受戒状态的地方就是我被阻止的地方。**”证据是杜巴尔·宾特·组贝尔（愿主喜悦之）传述的圣训。

然后，他应跟随先知（愿主福安之）的召唤词念诵：“我响应你的召唤，安拉啊，我响应你的召唤；我响应你的召唤，你没有任何伙伴，我响应你的召唤；一切赞颂、恩典和国权全归于你，你没有任何伙伴。”他应多次重复这段召唤词，多多赞念安拉（清静超绝的主），并向他祈祷，直到抵达天房。

当他抵达禁寺时，应以右脚迈入，同时念诵：“奉安拉之名，祈求安拉赐福并保佑他的使者。我求保护于伟大的安拉、他尊贵的容颜及永恒的权柄，以远离被逐的恶魔。安拉啊，请为我打开你的慈恩之门。”

当他到达天房时，应停止念诵召唤词，然后走向黑石，面对它。如果条件允许，应右手触摸并亲吻它，但不要因拥挤而伤害他人。在触摸黑石时，他应念诵：“奉安拉之名，安拉至大。”如果无法亲吻黑石，可以用手或棍子等触摸它，然后亲吻触摸过的物品；如果触摸黑石仍然困难，他可以远远地向黑石示意，并念诵：“安拉至大”，但不要亲吻用来示意的物品。

巡游天房之人必须带有大小净，因为巡游天房如同礼拜，唯一不同的是巡游天房期间允许说话。

他应将天房置于左侧，绕行七圈。当经过也门角时，如果条件允许，应以右手触摸它，并念诵：“奉安拉之名，安拉至大。”但不应亲吻它。如果触摸也门角有困难，则应继续环绕，不需要向其示意或念诵“安拉至大”，因为先知（愿主福安之）未曾传述这样做。

至于黑石，每当经过它时，应按照前文所述，用手触摸并亲吻它；如果无法触摸，可以向其示意并念诵“安拉至大”。

在抵达时的环绕天房仪式中，男性特别被建议在前三圈中快速步行，同时步伐紧凑，这被称为“拉姆勒”。

同样，在整个巡游天房期间，露出右肩膀为可嘉，即：将右肩膀的戒衣两角自右边腋下穿过，然后搭在左肩膀之上。

整个巡游期间鼓励多念赞词和祈祷。

没有专门的巡游天房的祈祷词和纪念词，而是祈祷和诵念自己会念的所有的纪念词和祷词即可，在也门角和黑石角之间诵念：

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

*主啊！祈求你赐给我们今后两世的福分，保护我们免遭火狱的刑罚。* 在每一圈中都可以念诵这段祈祷词，因为这段祈祷词是来自先知（愿主福安之）的确切传述。

第七圈结束时，他应触摸并亲吻黑石，如果条件允许；或者按照前述的细节向黑石示意并念诵“安拉至大”。完成巡游天房后，他应穿戴好他的戒衣，将其搭在双肩上，并将两端垂于胸前。

然后，他应在站立处后面礼两拜，如果无法在站立处后完成，可以在清真寺的其他任意地方礼这两拜。在第一拜中，在《开端章》后念诵“你说：不信道的人啊！”，在第二拜中，在《开端章》后念诵“你说：他是安拉，是独一无二的主”。这是最好的选择，但如果念其他章节也无妨。礼毕两拜后，如果条件允许，应再次走向黑石。

然后，他应前往萨法山，登上山顶或站在山脚，若条件允许，登山顶为更佳选择。他应念诵安拉的这段经文：

﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾

{*索法和迈尔沃，确是安拉的标识...*} 【黄牛章：158

】

建议他面向天房，赞颂安拉，念诵安拉至大，并说：“万物非主，唯有安拉，安拉至大；万物非主，唯有独一无二、无伙伴的安拉；国权和赞美全归于他，他对万事万物全能；万物非主，唯有独一的安拉，他实现了他的承诺，援助了他的仆人，并独自击败了诸军。”然后，他应高举双手，祈祷自己所愿之事，并重复这段赞词和祈祷三次。

然后，他从萨法山下山，步行前往麦尔瓦山，直到到达第一个标志柱。在两个标志柱之间，男性应加快步伐，直到到达第二个标志柱。

至于女性，她无需加快步伐，因为女性需要保持遮掩。然后，他步行至麦尔瓦山，登上山顶或站在山脚，若条件允许，登山顶为更佳选择。他应在麦尔瓦山上重复在萨法山所念诵和所做的一切。接着，他下山，继续步行至步行区域，再加快步伐通过快速步行区域，直到到达萨法山。这样往返七次，每次从萨法到麦尔瓦算作一圈，从麦尔瓦返回萨法也算作一圈。如果因需要而选择骑乘完成赛跑，也无妨，尤其是在特殊情况下。

奔走期间多念赞词，多做祈祷为可嘉，整个奔走带大小净为最佳，如果在没有大小净的情况下完成了奔走无妨。

完成奔走以后，男士剃头或打短头发开戒，剃头为最佳，如果是在临近大朝期间到达麦加，那么打短最好，因为留下头发在完成大朝后剃头，至于妇女，将自己的头发集成一束，然后剪掉一指尖即可，做完这一切事项后，其副朝功课已完成，一切赞颂统归安拉，受戒者开戒，可以合法享受受戒期间所禁止的一切。

祈求安拉给我们以及其他的兄弟姐妹顺利，让我们理解教门，并坚守之，祈求安拉接受所有人的功课，清高伟大的安拉确是慷慨的主，尊贵的主。

愿安拉祝福和祝安他的仆人和使者，我们的先知穆罕默德，以及他的家眷、圣门弟子和直至复生日都追随他的人。

简要介绍有关完成副朝仪式的相关事项，该内容由本办公室于1416年2月13日发布（《伊本·巴兹谢赫法特瓦与论文汇编》第17卷，第425页）

# 目录

副朝简介 .....	3
------------	---

حرمين



رئاسة الشؤون الدينية  
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

